

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE PENTRU LENTILELE DE CONTACT MOI BAUSCH + LOMB

Vă mulțumim pentru că v-ați alăturat milioanelor de persoane din întreaga lume care poartă cu placere lentele de contact Bausch + Lomb. Informațiile din aceste instrucțiuni de utilizare sunt destinate utilizatorilor lentilelor de contact moi Bausch + Lomb; acestea includ informații importante privind utilizarea și siguranța produsului. Este esențial ca utilizatorii să urmeze aceste instrucțiuni și recomandările prescriptorului pentru protecția vederii și a sănătății ochilor. Dacă aveți întrebări cu privire la informațiile cuprinse în aceste instrucțiuni de utilizare, consultați prescriptorul. Aceste instrucțiuni de utilizare se aplică următoarelor produse:

Tabelul 1: LENTILELE DE CONTACT PENTRU CARE SUNT VALABILE ACESTE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

DENUMIREA PRODUSULUI/ MATERIALULUI	INDICAȚIE	CONTINUT DE APĂ (in % de greutate)	SOLUȚIE DE AMBALARE	PROGRAM DE PURTARE	PERIOADA DE ÎNLOCUIRE
PureVision® (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice sau utilizare terapeutică		Soluție salină tamponată de borat	Purtare zilnică sau purtare extinsă timp de 1 până la 30 de zile între îndepărțări	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
PureVision® Toric (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Astigmatism sau utilizare terapeutică		Soluție salină tamponată de borat cu poloxamină		
PureVision® Multi-Focal (balafilcon A) Lentile de contact cu tentă	Presbiopie sau utilizare terapeutică				
PureVision® 2 (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice sau utilizare terapeutică	36%	Soluție salină tamponată de borat	Purtare zilnică sau purtare extinsă timp de 1 până la 30 de zile între îndepărțări	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
PureVision® 2 pentru Astigmatism (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Astigmatism sau utilizare terapeutică		Soluție salină tamponată de borat cu poloxamină		
PureVision® 2 pentru Presbiopie (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Presbiopie sau utilizare terapeutică				
Soflens® Toric (alphafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Astigmatism	66%	Soluție salină tamponată de borat	Purtare zilnică sau purtare extinsă timp de 1 până la 7 de zile între îndepărțări	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
Optima®38 (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice		Soluție salină sterilă	Purtare zilnică	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
Softlens® Series (polymacon) Lentile de contact – B3, H3, H4, H03 și H04	Sferice		Soluție salină tamponată de fosfat		
Softlens® Multi-Focal (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate	Presbiopie		Soluție salină tamponată de fosfat		
Softlens® 38 (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice		Soluție salină tamponată de fosfat	Purtare zilnică sau purtare extinsă timp de 1 până la 7 de zile între îndepărțări	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
Optima® FW (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice	38,6%	Soluție salină tamponată de fosfat în blister SAU soluție salină sterilă în flacon		
Softlens® Natural Colors (polymacon) Lentile de contact colorate	Sferice		Soluție salină tamponată de borat SAU soluție salină tamponată de fosfat	Purtare zilnică	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
Softlens® Star Colors II (polymacon) Lentile de contact colorate	Sferice				
Optima® Natural Look (polymacon) Lentile de contact colorate	Sferice				
Bausch + Lomb Ultra® (samfilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice				
Bausch + Lomb Ultra® pentru Astigmatism (samfilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Astigmatism				
Bausch + Lomb Ultra® pentru Presbiopie (samfilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Presbiopie				
Bausch + Lomb Ultra® Multifocal pentru Astigmatism (samfilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Presbiopie și astigmatism	46%	Soluție salină tamponată de borat cu poloxamină	Purtare zilnică sau purtare extinsă timp de 1 până la 7 de zile între îndepărțări	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
Softlens® 59 (hilafilcon B) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice	59%	Soluție salină tamponată de borat cu poloxamină	Purtare zilnică	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului

CUM FUNCȚIONEAZĂ LENTILELE (ACȚIUNI)

Lentile de contact din Tabelul 1 transmit între 86% și 98% lumină vizibilă. Când sunt așezate pe corneea în starea lor hidratată, toate lentilele de contact enumerate în Tabelul 1 acționează ca un mediu de refracție pentru a focaliza razele de lumină asupra retinei. Atunci când lentilele de contact Purevision® și Purevision® 2, destinate utilizării terapeutice, sunt amplasate pe cornee, acestea acționează, de asemenea, ca un bandaj pentru a proteja cornea și pentru a alina durerea în timpul tratamentului patologilor oculare.

INDICAȚII ȘI DESTINAȚII DE UTILIZARE

Sferice: Lentilele de contact moi Bausch + Lomb sunt indicate în vederea corectării ametropiei refractive (miopia și hipermetropie) la persoanele cu și/sau fără afachie cu ochi neafectați, care prezintă astigmatism de 2,00 dioptri sau mai puțin, care nu interferă cu acuitatea vizuală.

Astigmatism: Lentilele de contact moi Bausch + Lomb sunt indicate în vederea corectării ametropiei refractive (miopia, hipermetropie și astigmatism) la persoanele cu și/sau fără afachie cu ochi neafectați, care prezintă astigmatism de 5,00 dioptri sau mai puțin, care nu interferă cu acuitatea vizuală.

Presbiopie: Lentilele de contact moi Bausch + Lomb sunt indicate în vederea corectării ametropiei refractive (miopia, hipermetropie și astigmatism) și presbiopiei la persoanele cu și/sau fără afachie cu ochi neafectați, care prezintă astigmatism de 2,00 dioptri sau mai puțin, care nu interferă cu acuitatea vizuală.

Presbiopia și astigmatismul: Lentilele de contact moi Bausch + Lomb sunt indicate în vederea corectării ametropiei refractive (miopia, hipermetropie și astigmatism) și presbiopiei la persoanele cu și/sau fără afachie cu ochi neafectați, care prezintă astigmatism de până la 5,00 dioptri și care necesită o putere aditivă variind între +0,75 D și +5,00 D.

Utilizare terapeutică: Lentilele de contact Bausch + Lomb PureVision® și PureVision® 2 (balafilcon A) pot fi folosite și pentru utilizare terapeutică în afecțiunile epiteliale corneene.

La reutilizarea lentilelor de contact, acestea trebuie curățate, clătite și dezinfecțiate între scoatere și reinserție. Urmată întotdeauna programul de purtare și perioadele de înlocuire recomandate de către prescriptor. Consultați Tabelul 1 pentru informații despre programul de purtare și perioada de înlocuire a produselor cu lentile de contact.

Notă: Afachie înseamnă „lipsea unei lentile focalizatoare în interiorul ochiului”.

CONTRAINDIȚIILĂ (MOTIVE CARE ÎMPREDICĂ UTILIZAREA)

NU UTILIZAȚI lentilele de contact Bausch + Lomb atunci când există una dintre următoarele situații:

- Alergie, inflamație, infecție, iritație sau roșeață în sau în jurul ochiului
- Ochi uscați (lichid lacrimal insuficient)
- Orice boală a ochilor, leziune (de exemplu, abraziune corneeană) sau anomalie care afectează cornea, conjunctiva sau pleoapele
- Sensibilitate redusă a corneei
- Orice boală sistemică sau stare de sănătate precară (de exemplu, răceli sau gripă), care poate afecta ochiul sau poate fi exacerbată prin purtarea lentilelor de contact
- Reacție alergică a suprafetei oculare sau a țesutului înconjurator, care poate fi indușă sau exacerbată prin purtarea lentilelor de contact
- Alergie la orice ingredient dintr-o soluție folosită pentru îngrijirea lentilelor de contact Bausch + Lomb
- Orice infecție corneeană activă (bacteriană, fungală sau virală)
- Pacienții care nu sunt dispuși sau nu pot să înțeleagă sau să respecte avertismentele, precauțiile, restricțiile sau indicațiile
- Utilizarea medicamentelor contraindicate în timpul purtării lentilelor de contact
- Orice intervenție medicală anterioară care poate afecta negativ utilizarea dispozitivului

AVERTISMENTE

Problemele cu lentilele de contact pot avea ca rezultat o **vătămare gravă** a ochilor sau **infectii grave ale ochilor**, inclusiv keratita infecțioasă. Este esențial să urmați instrucțiunile prescriptorului și toate instrucțiunile de pe etichetă pentru utilizarea corectă a lentilelor. Ar trebui să cunoașteți și să discutați pe îndelete cu prescriptorul dvs. următoarele avertismente:

- Respectarea strictă a recomandărilor de purtare, a programului de purtare, a perioadei de înlocuire, a planului de curățare și a programului vizitelor de urmărire trebuie asigurată. Problemele oculare, inclusiv ulcerale corneene, se pot dezvolta rapid și pot duce la **pierdererea vederii** (inclusiv orbire).
- Lentilele destinate folosirii zilnice nu sunt indicate pentru purtarea peste noapte și nu trebuie purtate în **timpul somnului**. Studiile clinice au arătat că riscul de reacții adverse grave crește atunci când lentilele destinate folosirii zilnice sunt purtate peste noapte.
- Studiile au arătat că purtătorii de lentile de contact care sunt fumători au o incidență mai mare a reacțiilor adverse decât nefumătorii.
- Reutilizarea lentilelor de unică folosință zilnică poate duce la modificări ale lentilelor, care pot provoca disconfort și acuitate vizuală precară.
- Dacă manifestați disconfort ocular, lacrimație excesivă, modificări ale vederii sau roșeață a ochiului, trebuie să **îndepărtați imediat lentilele** și să contactați imediat prescriptorul.
- **NU folosiți dacă pachetul este deteriorat sau deschis accidental.**
- **NU expuneți lentilele de contact la apă care nu este sterilă** (de exemplu, apă de la robinet) în timp ce le purtați. **Apa poate conține microorganisme care pot duce la infectii severe și pierdereea vederii (inclusiv orbire).** Dacă lentilele dvs. au fost scufundate în apă atunci când înăuntru în piscine, lacuri sau oceane, aruncați-le și **înlocuiți-le cu o pereche nouă.**

PURTARE EXTINSĂ

- S-a dovedit că riscul de infecție (keratita infecțioasă) este mai mare în rândul utilizatorilor de lentile de contact cu purtare extinsă decât în rândul utilizatorilor de lentile de contact cu purtare zilnică.
- Unii cercetaitori consideră că aceste complicații sunt cauzate de una sau mai multe dintre următoarele: o slăbire a rezistenței corneei la infecții, în special în timpul unei afecțiuni cu ochi încis, ca urmare a hipoxiei; un mediu ocular care este oarecum mai favorabil pentru creșterea bacteriilor și a altor microorganisme, în special atunci când pacientul nu a respectat un program periodic de îndepărțare și dezinfecție sau eliminare a lentilelor; dezinfecțarea sau curățarea necorespunzătoare a lentilelor de către pacient; contaminarea produselor de îngrijire a lentilelor; igiena personală precară a pacientului; pacientul nu este adecvat pentru lentila respectivă sau programul de purtare; acumularea de depuneri pe lentile; deteriorarea lentilei; aplicare necorespunzătoare; durată timpului de purtare; și prezența reziduurilor oculare sau a contaminanților din mediul.
- În timp ce marea majoritate a pacienților poartă cu succes lentile de contact, purtarea extinsă a lentilelor este, de asemenea, asociată cu o incidență și un grad mai mare de microchisturi și infiltrate epiteliale și un polimegatism endotelial, care necesită luarea în considerare a întinerupsei sau restricției purtării extinsă. Afectiunile epiteliale sunt reversibile la întineruperea purtării extinsă.
- Reversibilitatea efectelor endoteliale ale purtării lentilelor de contact nu a fost stabilită în mod concluziv. Drept urmare, opinile opticienilor asupra perioadelor de purtare extinsă variază de la a nu prescrie deloc purtarea extinsă până la prescrierea unor perioade de purtare flexibile, de la purtarea ocazională peste noapte până la prescrierea perioadelor de purtare specifică, cu vizite de urmărire și un regim de îngrijire adecvat.

MĂSURI DE PRECAUȚIE

Ar trebui să cunoașteți și să discutați pe îndelete cu prescriptorul dvs. următoarele măsuri de precauție:

- Înainte de a părașii cabinetul prescriptorului, asigurați-vă că puteți îndepărta lentilele prompt sau că aveți pe alcătineva disponibil pentru a le îndepărta pentru dvs.
- Nu purtați niciodată lentilele mai mult decât perioada recomandată de prescriptor.
- Spălați și clătiți întotdeauna mâinile înainte de manevrarea lentilelor. NU permiteți contactul produselor cosmetice, loțiunilor, săpunurilor, cremelor, deodoranților sau sprayurilor cu ochii sau lentilele. Cel mai bine este să vă puneti lentile înainte de a vă machia. Este mai puțin probabil ca produsele cosmetice pe bază de apă să deterioreze lentile decât produsele pe bază de ulei.
- Asigurați-vă că nu aveți materiale străine pe degete și măini înainte de a vă atinge lentile, deoarece pot apărea zgâriuri microscopice pe lentile, provocând o distorsionare a vederii și/sau rănirea ochiului.

- Manevrați întotdeauna lentilele cu atenție și evitați să le scăpați pe jos.
- NU atingeți lentilele cu unghiiile.
- Urmați cu atenție instrucțiunile din acest prospect și cele recomandate de prescriptor pentru manevrarea, introducerea, îndepărtarea, curățarea, păstrarea și purtarea lentilelor de contact.
- Nu folosiți niciodată penseta sau alte instrumente pentru a scoate lentile din recipientul lor, cu excepția cazului în care această utilizare este indicată în mod specific. Răsturnați lentile în mână.
- Dacă lentilele se lipesc (nu se mișcă) pe ochi, urmați instrucțiunile recomandate în ÎNGRIJIREA PENTRU O LENTILĂ LIPITĂ (CARE NU SE MIȘCĂ). Dacă în continuare lentila nu se mișcă, trebuie să consultați imediat prescriptorul.
- Evitați, dacă este posibil, vaporii dăunători sau iritanți și fumul, cât timp purtați lentile.
- Dacă lentile de contact intră în contact cu vapori nocivi (de exemplu, substanțe chimice sau periculoase) sau un mediu periculos cu impact asupra ochilor, acestea trebuie îndepărtate imediat.
- NU congelează.
- NU dați lentilele altor persoane.

În plus, pentru utilizare terapeutică:

- Supravegherea atentă din partea prescriptorului este necesară pentru utilizarea terapeutică a lentilelor de contact PureVision® și PureVision®2 (balafilcon A).
- Medicamentele necesare pentru tratament trebuie utilizate cu precauție și sub supraveghere atentă din partea prescriptorului.
- Doar în anumite circumstanțe, prescriptorul va introduce și îndepărta lentilele. Dacă se întâmplă astfel, pacienții trebuie instruiți să NU manevreze singuri lentile.

PRECAUȚII PRIVIND ÎNGRIJIREA LENTILELOR

- Folosiți întotdeauna soluții de îngrijire a lentilelor **proaspete, neexpireate**, recomandate de prescriptor.
- Urmați întotdeauna instrucțiunile din prospect pentru utilizarea soluțiilor pentru lentile de contact.
- Lăsați întotdeauna lentilele complet cufundate în soluția de păstrare recomandată atunci când nu sunt purtate (adică sunt depozitate). Urmați instrucțiunile de îngrijire a lentilelor pentru ÎNGRIJIREA PENTRU O LENTILĂ USCATĂ (DESHIDRATATĂ) dacă suprafața lentilelor se usucă.
- NU folosiți salivă sau altceva decât soluția recomandată pentru lubrificarea sau umectarea lentilelor.
- Nu folosiți niciodată soluții convenționale pentru lentile de contact dure care nu sunt recomandate și pentru utilizarea cu lentilele prescrise.
- NU amestecați și nu utilizați alternativ sisteme sau soluții de îngrijire a lentilelor dacă acest lucru nu este indicat pe eticheta sistemului de îngrijire a lentilelor sau fară a consulta prescriptorul.
- NU folosiți sistemul de dezinfecție Ultracare sau oricare dintre componente sale (soluție de dezinfecție Ultracare, tablete de neutralizare Ultracare, soluție de curățare zilnică Lens Plus și soluție de curățare enzimatică Ultrazyme) pentru a curăța și dezinfecția lentilele PureVision® sau PureVision®2 (balafilcon A), deoarece dimensiunile lentilei vor fi modificate.

REAȚII ADVERSE (PROBLEME ȘI CE TREBUIE SĂ FACEȚI)

Trebuie să știți că pot apărea următoarele probleme:

- Înțepături, arsuri, măncărâimi (iritatii) sau alte dureri de ochi
- Confort redus față de când lenta a fost pusă pentru prima dată pe ochi
- Senzație anomală de a avea ceva în ochi (de exemplu, corp străin, zonă zgâriată)
- Uflare excesivă (lacrimația) ochilor sau secreții neobișnuite ale ochilor
- Înroșirea ochilor
- Claritate redusă a vederii (acuitate vizuală precară)
- Vedere încețoșată, efect de curcubeu sau halou în jurul obiectelor
- Sensibilitate la lumina (fotofobia)
- Uscăcuire a ochilor

Dacă observați oricare dintre cele menționate mai sus, trebuie să ÎNDEPĂRTAȚI IMEDIAL LENTILELE.

- Dacă disconfortul sau problema se opreste, atunci priviți cu atenție lentilele. Dacă acestea sunt deteriorate în orice fel, NU punteți din nou lentilele pe ochi. Trebuie să le aruncați și să introduceți o pereche nouă. Dacă problema continuă, trebuie să **îndepărtați imediat lentilele și să consultați prescriptorul**.
- Atunci când apar oricare dintre problemele de mai sus, poate fi prezentă o afectiune gravă, cum ar fi infecția, ulcerul cornean, neovascularizarea sau irita. Trebuie să **nu mai punteți lentila pe ochi și să solicitați imediat ajutor din partea unui specialist pentru identificarea problemei și tratamentul prompt**, astfel încât să evitați deteriorarea gravă a ochilor.
- În timpul utilizării terapeutice, o reacție adversă poate fi atribuită bolii, unei leziuni subiacente sau poate fi din cauză purtării unei lentile de contact Există posibilitatea ca boala sau afectiunea existentă să se înrăutățească atunci când o lentilă de contact moale pentru utilizare terapeutică este utilizată pentru a trata un ochi deja bolnav sau deteriorat. Dacă există o creștere a simptomelor în timpul purtării lentilei, contactați **imediat** prescriptorul.

ASPECTE PE CARE SĂ LE DISCUȚAȚI CU PRESCRITORUL

Ca pentru orice lentilă de contact, vizitele de urmărire sunt necesare pentru a asigura sănătatea permanentă a ochilor. Trebuie să vă se comunică un program de urmărire recomandat. Pacienții sunt sfătuți să se consulte cu prescriptorul lor înainte de:

- Purtarea lentilelor în timpul activităților sportive și acvatice. Expunerea la apă în timpul purtării lentilelor de contact în activități precum inot, schi nautic și intrarea în jacuzzi poate crește riscul de infecții oculare, inclusiv, fără a se limita la, keratita cu *Acanthamoeba*.
- Modificarea tipului de lentile sau parametrilor lentilelor.
- Folosirea oricărui medicament în ochi. Medicamentele, cum ar fi antihistamine, decongestionante, diuretice, relaxante musculare, tranzilchizante și cele pentru răul de mișcare pot provoca uscăciunea ochilor, creșterea conștiințării faptului că purtați lentile sau vedere încețoșată. În cazul în care există astfel de situații, trebuie prescrise măsurile corrective adecvate. În funcție de severitate, aceasta ar putea include utilizarea picăturilor de reumectare care sunt indicate pentru utilizarea împreună cu lentilele de contact moi sau întreruperea temporară a purtării lentilelor de contact în timp ce se folosește un astfel de medicament.
- Persoanele care iau contraceptive orale ar putea dezvolta modificări ale vederii sau modificări ale toleranței la lentile atunci când folosesc lentile de contact. Pacienții trebuie informați de către prescriptor în mod corespunzător.
- Purtarea lentilelor de contact în medii excesiv de uscate sau cu mult praf.
- Contactați prescriptorul dacă nu ați purtat lentile de contact pentru o perioadă lungă de timp.
- Contactați prescriptorul pentru orice restricții suplimentare de purtare care vi se aplică.

CINE TREBUIE SĂ ȘTEIE CĂ PURTAȚI LENTILE DE CONTACT

- Informații medicul (specialistul din domeniul sănătății) despre faptul că purtați lentile de contact.
- Informații -vă întotdeauna angajatorul că purtați lentile de contact. Unele locuri de muncă pot necesita utilizarea echipamentelor de protecție a ochilor sau pot solicita să NU purtați lentile de contact.



IGIENA PERSONALĂ ȘI MANEVRAREA LENTILELOR

PREGĂTIREA LENTILEI PENTRU PURTARE

- Spălați -vă întotdeauna bine pe mâini cu un săpun delicat, clătiți-le complet și uscați-le cu un prosop care nu lasă scame înainte de a vă atinge lentilele.

- Evitați utilizarea săpunurilor care conțin creme, loțiuni sau produse cosmetice uleiouse înainte de manevrarea lentilelor, deoarece aceste substanțe pot intra în contact cu lentilele și pot împiedica purtarea corectă.
- Manevrați lentilele cu vârful degetelor și aveți grijă să evitați contactul cu unghiiile. Este util să vă mențineți unghiiile scurte și netede.

MANEVRAREA LENTILELOR

- Începeți de fiecare dată, la aplicare sau scoatere, cu aceeași lentilă, pentru a evita confuzia lentilei de pe ochiul drept cu cea de pe ochiul stâng.
- Poziționați lentila pe degetul arătător și examinați-o pentru a vă asigura că este umedă, curată, transparentă și lipsită de urme sau rupturi. Asigurați-vă că lentila este orientată cu partea corectă spre exterior.



- Dacă puneti în mod accidental lentila cu partea interioară în afara ochiului, unul dintre următoarele semne vă vor semnaliza că trebuie să o îndepărtați și să o amplasați corect:
 - o Confort mai redus decât de obicei
 - o Lentila se poate plia pe ochi
 - o Mișcare excesivă a lentilelor când clipeți
 - o Vedere încețoșată
- Dacă lentila se pliază și se lipesc, așezați lentila în palmă și udați-o bine cu soluția de reumectare recomandată de către prescriptor. Apoi frecăți USOR lentila între degetul arătător și palmă cu o mișcare înainte și înapoi.
- Dacă lentila se aplatișeză sau se înfășoară pe deget, este posibil ca lentila sau degetul să fie prea umede. Pentru a corecta acest lucru, uscați degetul transferând lentila de mai multe ori de la un arătător la celălalt, uscând degetul opus de fiecare dată.
- Nu așezați niciodată o lentilă pe ochi decât dacă a fost complet hidratată (umectată) cu soluția de clătire sau păstrare recomandată de prescriptor.

AMPLASAREA LENTILELOR PE OCHI

Tehnica de amplasare cu o singură mână (FIG. A și FIG. B)

Puneți lentila pe degetul arătător. Cu capul în sus, privind drept înainte, trageți în jos pleoapa inferioară cu degetul mijlociu al mânii cu care faceți amplasarea. Priviți constant la un punct imaginar de deasupra dvs., apoi așezați lentila pe partea albă inferioară a ochiului. Îndepărtați degetul arătător și eliberați usor pleoapa inferioară. Priviți în jos pentru a poziționa corect lentila. Închideți ochii pentru un moment și lentila ar trebui să se centreze singură pe ochi.

Tehnica de amplasare cu două mâini (FIG. C și FIG. D)

Cu lentila pe degetul arătător, folosiți degetul mijlociu al celeilalte mâini pentru a trage pleoapa superioară spre sprâncenă. Folosiți degetul mijlociu al mânii cu care faceți amplasarea pentru a trage în jos pleoapa inferioară și apoi așezați lentila în partea centrală a ochiului. În timp ce mențineți această poziție, priviți în jos pentru a poziționa corect lentila. Eliberați încet pleoapele.



Dacă lentila se simte inconfortabil, atunci:

Uitați-vă într-o oglindă și așezați usor un deget pe marginea lentilei de contact și glisați-o încet dinspre nas, în timp ce priviți în direcția opusă. Apoi, clipează, lentila se va recența singură. Dacă lentila se simte în continuare inconfortabil, urmați pașii descriși în REAȚII ADVERSE (PROBLEME ȘI CE TREBUIE SĂ FACEȚI).

CENTRAREA LENTILELOR

Dacă după amplasarea lentilei, vederea dvs. este încețoșată, verificați următoarele:

- Lentila nu este centrată pe ochi. Pentru a centra o lentilă, urmați una dintre procedurile de mai jos:
 - o Tineți pleoapa superioară și cea inferioară deschise cu degetele. Apoi, în timp ce te vă uitați într-o oglindă, așezați usor un deget pe lentila de contact și glisați lentila spre centru ochiului.
 - SAU
 - o Tineți pleoapa superioară și cea inferioară deschise cu degetele. Apoi, în timp ce te vă uitați într-o oglindă, îndreptați-o ochiul spre lentila pentru a o așeza pe centru ochiului.
- Dacă lentila este centrată, scoateți lentila și verificați următoarele:
 - o Cosmetică sau uleiuri pe lentilă. Curățați, clătiți, dezinfecțați și așezați-o din nou pe ochi.
 - o Lentila este pe ochiul greșit.
 - o Lentila este cu partea interioară în afară (nu se simte la fel de confortabil ca în mod normal).

Dacă observați că vederea dvs. este în continuare încețoșată după ce ați verificat aspectele de mai sus, îndepărtați ambele lentile și consultați prescriptorul.

SCOATEREA LENTILELOR

Începeți de fiecare dată cu aceeași lentilă, pentru a evita confuzia lentilei de pe ochiul drept cu cea de pe ochiul stâng.

- Spălați -vă, clătiți -vă și uscați -vă bine mâinile.
- Aveți întotdeauna grijă ca lentila să fie în poziția corectă pe ochi înainte de a încerca să o scoateți (simplă verificare a vederii dvs., închizând căte o lună pe rând, vă spune dacă lentila este în poziția corectă). Priviți în sus și trageți usor pleoapa inferioară cu degetul mijlociu al mânii cu care manevrați lentila și așezați degetul arătător pe marginea inferioară a lentilei. Strângeți lentila usor între degetul mare și arătător și îndepărtați-o. Evitați să lipiți marginile lentilei una de cealaltă.
- Scoateți cealaltă lentilă urmând aceeași procedură.
- Folosiți picături de reumectare recomandate de prescriptor dvs. dacă lentila este deficit de scos.

Urmați procedurile necesare de îngrijire a lentilelor, descrise în ÎNGRIJIREA LENTILELOR DVS.

Notă: Dacă această metodă de scoatere a lentilei vi se pare dificilă, prescriptorul vă va oferi o metodă alternativă.

ÎNGRIJIREA PENTRU O LENTILĂ LIPITĂ (CARE NU SE MIȘCĂ)

Dacă o lentilă se lipesc (nu se mai mișcă), puneti în ochi căte o picătură din soluția de reumectare recomandată de prescriptor. În acest caz, NU folosiți apă simplă sau altceva decât soluțiile recomandate. NU încercați să scoateți o lentilă care se lipesc; aceasta v-ar putea deteriora ochiul. Dacă lentila nu începe să se miște atunci când clipeți, după ce ați aplicat soluția, contactați imediat prescriptorul. NU încercați să scoateți lentila decât urmând recomandările prescriptorului.

PROGRAME DE PURTARE A LENTILELOR

Prescriitorul poate recomanda fie purtarea lentilelor de contact ca lentilă de unică folosință, fie o înlocuire frecventă/planificată a lentilelor. **Indiferent de programul prescris pentru dvs., odată ce o lentilă este scoasă la sfârșitul perioadei de purtare prescrise, ochiul ar trebui să aibă o perioadă de odihnă, fără purtarea lentilelor peste noapte sau mai lungă, așa cum recomandă prescriptorul.**

Purtare zilnică

La pacienții care poartă lentilele zilnic, poate exista o tendință inițială de purtare excesivă. Programul de purtare trebuie să fie stabilit de prescriitor și pus la dispoziția pacientului.

Purtare extinsă (mai mult de 24 de ore sau în timpul somnului)

Bausch + Lomb recomandă ca purtătorul lentilelor de contact să fie evaluat mai întâi pe un program de purtare zilnică. Dacă totul este în regulă, atunci poate urma introducerea treptată a purtării extinse, în funcție de recomandarea prescriptorului. Aceste lentele au fost aprobată pentru purtare extinsă până la 7 zile sau până la 30 de zile, în funcție de produs. Lentila trebuie curătată și dezinfecțată sau aruncată și înlocuită cu o lentilă nouă, în funcție de recomandarea prescriptorului. **După ce a fost scoasă, o lentilă trebuie să rămână în afara ochiului pentru o perioadă de repaus peste noapte sau mai mult, în funcție de recomandarea prescriptorului.**

Purtarea lentilelor de unică folosință

Nu este necesară îngrijirea lentilelor. Lentilele trebuie aruncate de fiecare dată când sunt scoase de pe ochi. Lentilele trebuie curătate, clătite și dezinfecțiate numai în cazuri de urgență, atunci când lentilele de înlocuire nu sunt disponibile.

Înlucrare frecventă/planificată

Atunci când sunt scoase între perioadele de înlocuire, lentilele trebuie curătate și dezinfecțiate înainte de reinserție sau aruncate și înlocuite cu lentile noi, în funcție de recomandarea prescriptorului.

ÎNGRIJIREA LENTILELOR DVS.

- Pentru o purtare sigură și confortabilă a lentilelor dvs., este important ca **mai întâi să curățați și să clătiți, apoi să dezinfecțați** [și să neutralizați (pentru sistemele cu peroxid de hidrogen)] lentilele dvs. după fiecare scoatere, folosind regimul de îngrijire a lentilelor recomandat de prescriptor.
- Nerespectarea regimului recomandat de îngrijire a lentilelor poate duce la dezvoltarea de complicații oculare grave.

UMECTAREA ȘI PĂSTRAREA LENTILELOR

Instrucțiuni de utilizare:

Folosiți numai soluție de dezinfecțare a lentilelor de contact proaspătă de fiecare dată când umectați (depozitați) lentile.

AVERTISMENT:

NU reutilizați sau „reumpliti” soluția veche rămasă în recipientul de păstrare al lentilei deoarece reutilizarea soluției reduce eficacitatea dezinfecției lentilelor și poate duce la **infecție severă, pierderea vederii** (inclusiv orbire). „Reumplerea” se referă la adăugarea de soluție proaspătă peste soluția rămasă în recipientul de păstrare.

TIMPUL DE FRECARE ȘI CLĂTIRE

Instrucțiuni de utilizare:

Respectați timpul complet de frecare și clătire a lentilelor recomandat pe eticheta soluției utilizate pentru curătarea, dezinfecțarea și umectarea lentilelor pentru a dezinfecța în mod adecvat lentilele și a reduce riscul de infecție asociată lentilelor de contact.

AVERTISMENT:

- Frecătați și clătiți lentilele pentru perioada recomandată pentru a contribui la prevenirea **infeccțiilor grave ale ochilor**.
- **Nu folosiți niciodată apă**, soluție salină sau picături de reumectare pentru dezinfecțarea lentilelor. Aceste soluții nu dezinfecțează lentilele. Nefolosirea dezinfectorului recomandat poate duce la **infecție gravă, pierderea vederii** (inclusiv orbire).

ÎNGRIJIREA RECIPIENTULUI DE PĂSTRARE AL LENTILELOR

Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați recipientul de păstrare al lentilelor de contact frecăndu-l cu degetele și folosind soluție de curătare dezinfectorantă/soluție de curătare pentru lentile de contact sterilă și proaspătă. **Nu folosiți niciodată apă**. Curătarea trebuie să fie urmată de clătirea cu soluții de dezinfecțare proaspăte și sterile și stergerea recipientului de păstrare al lentilelor cu o lavetă nouă, curată, fără scame. Nu ușați cu aer și nu puțniți la loc capacele pe recipientul de păstrare al lentilelor după utilizare, fără metode de curătare suplimentare. Dacă ușați cu aer, asigurați-vă că nu rămâne nicio soluție reziduală în recipientul de păstrare înainte de a o lăsa să se useze la aer.
- Înlăcuți recipientul de păstrare al lentilei în conformitate cu instrucțiunile date de prescriptorul dvs. sau de pe eticheta care a venit cu acesta.

AVERTISMENT:

- Recipientul de păstrare al lentilelor de contact poate fi o sursă de creștere microbiană.
- NU depozitați lentile și nici nu clătiți recipientul de păstrare al lentilelor cu apă sau orice soluție nesterilă. Folosiți numai soluție proaspătă, astfel încât să NU contamină lentile sau recipientul de păstrare al lentilelor. Utilizarea unei soluții nesterile poate duce la **infectie severă sau pierderea vederii** (inclusiv orbire).

DATA DE VALABILITATE PE FLACONUL SOLUȚIEI

Instrucțiuni de utilizare:

- Aruncați orice soluție rămasă după perioada recomandată indicată pe flaconul soluției utilizate pentru dezinfecțarea și umectarea lentilelor de contact.

AVERTISMENT:

- Utilizarea soluției după data de eliminare ar putea duce la contaminarea soluției și poate duce la **infectie severă sau pierderea vederii** (inclusiv orbire).

DEZINFECTARE CHIMICĂ (FĂRĂ CĂLDURĂ)

- Curățați lentilele de contact cu soluția de curătare recomandată de prescriptor și clătiți-le bine cu soluția de clătire recomandată.
- **După curățare** și clătire, pentru dezinfecțare, urmăriți atenție instrucțiunile care însoțesc soluția de dezinfecțare în schema de îngrijire recomandată de prescriptor.
- Când folosiți sisteme de îngrijire a lentilelor cu peroxid de hidrogen, lentilele trebuie **neutralizate** înainte de purtare. Urmați recomandările de pe eticheta sistemului cu peroxid de hidrogen.
- Clătiți bine lentilele cu soluție proaspătă recomandată pentru clătire înainte de introducere și purtare sau urmăriți instrucțiunile de pe eticheta soluției de dezinfecțare.
- NU încălziți soluția de dezinfecțare sau lentilele.
- Lăsați lentilele în recipientul de păstrare închis până când sunteți gata să le așezați pe ochi.

Atenție: Lentilele care sunt dezinfecțate chimic pot absorbi ingrediente din soluția de dezinfecțare, care pot fi iritante pentru ochi. O clătire completă în soluție salină sterilă proaspătă înainte de amplasarea pe ochi ar trebui să reducă potențialul de iritație.

DEPOZITELE ȘI UTILIZAREA PROCEDURII DE CURĂTARE ENZIMATICĂ

- Curătarea enzimatică poate fi recomandată de prescriptor. Curătarea enzimatică elimină depunerile de proteine de pe lentilă. Aceste depunerile nu pot fi îndepărtate cu substanțe de curătare obișnuite. Îndepărtarea depunerilor de proteine este importantă pentru bunăstarea lentilelor și ochilor. Dacă aceste depunerile nu sunt îndepărtate, ele pot deteriora lentilele și pot provoca iritație.
- Curătarea enzimatică NU înlocuiește curătarea și dezinfecțarea de rutină. Pentru curătarea enzimatică, trebuie să urmați cu atenție instrucțiunile de pe eticheta soluției de curătare enzimatică.

ÎNGRIJIREA PENTRU O LENTILĂ USCATĂ (DESHIDRATATĂ)

Dacă lentila aderă la o suprafață, aplicați soluția de clătire recomandată de prescriptorul dvs. înainte de manevrare:

- Manevrați cu atenție lentila.
- Așezați lentila în recipientul de păstrare și umectați lentila într-o soluție de clătire și păstrare recomandată timp de cel puțin 1 oră, până când revine la o stare moale.
- Curățați lentila mai întâi, apoi dezinfecțați lentila rehidratată folosind un sistem recomandat de îngrijire a lentilei.
- Dacă după umectare lentila nu devine moale sau dacă suprafața rămâne uscată, NU UTILIZAȚI LENTILELE PÂNĂ CÂND NU AU FOST EXAMINATE DE PRESCRIPTOR.

INFORMAȚII SPECIFICE PENTRU PURTĂTORII DE LENTILE MONOVEDERE SAU MULTIFOCALE

- Trebuie să știi că, la fel ca în cazul oricărui tip de lentile de corecție, există avantaje și dezavantaje ale tratamentului cu lentile de contact monovedere sau multifocale. Beneficiul unei vederi clare la aproape cînd priviți drept în față și în sus poate fi însoțit de un compromis al vederii care vă poate reduce acuitatea vizuală și percepția de profunzime la distanță și la aproape.
- Unii pacienți au avut probleme de adaptare la tratamentul cu lentile de contact monovedere. Simptomele, cum ar fi vedere incetosată usoară, ameliți și dureri de cap usoare și o senzație de ușor dezechilibru, pot dura câteva minute sau câteva săptămâni, pe măsură ce are loc adaptarea. Cu cât persistă mai mult timp aceste simptome, cu atât prognosticul dvs. este mai slab pentru adaptarea cu succes.
- Ar trebui să evitați situațile care vă solicită vederea în perioada de adaptare inițială. Se recomandă să purtați mai întâi aceste lentile de contact în situații familiare, care nu vă solicită vedere. De exemplu, în primele zile de purtare a lentilelor ar putea fi mai bine să călătoriți ca pasager într-un vehicul, și să nu conduceți. Este recomandat să conduceți cu corecție monovedere sau multifocală numai dacă ați promovat examenul de conducere purtând corecție monovedere sau multifocală.
- Unii pacienți nu vor funcționa niciodată pe deplin confortabil în condiții de iluminare scăzută, cum ar fi condusul noaptea. Dacă se întâmplă acest lucru, este posibil să doriti să discutați cu prescriptorul dvs. pentru a vă fi prescrise lentile de contact suplimentare, astfel încât ambii ochi să fie corectați pentru distanță atunci când este necesară o vedere binoculară clară la distanță.
- Dacă aveți nevoie de o vedere foarte clară la aproape în timpul unei activități îndelungate la apropiere, este posibil să doriti să vă fie prescrise lentile de contact suplimentare, astfel încât ambii ochi să fie corectați pentru aproape atunci când este necesară o vedere binoculară clară la aproape.
- Unii pacienți necesită ochelari suplimentari pentru a-i purta peste corecția monovedere sau multifocală și a avea astfel cea mai clară vedere pentru sarcinile esențiale. Ar trebui să discutați despre această opțiune cu prescriptorul.
- Este important să urmați sugestiile prescriptorului pentru adaptarea la tratamentul cu lentile de contact monovedere sau multifocale. Trebuie să discutați despre orice preocupări atăi putea avea în timpul perioadei de adaptare.
- **Este cel mai bine ca decizia de a beneficia de corecție monovedere sau multifocală să revină prescriptorului împreună cu dvs., după ce ați examinat și discutat cu atenție nevoile dvs.**

URGENȚE

Dacă substanțe chimice sau substanțe periculoase de orice fel (de exemplu, produse de uz casnic, soluții de grădinărit, substanțe chimice de laborator etc.) sunt împrestate în ochi, trebuie să: **CLĂTIȚI IMEDIAT OCHII CU APĂ DE LA ROBINET ȘI APOI ÎNDEPĂRTAȚI LENTILELE DE CONTACT CĂ MAI REPEDE. CONTACTAȚI-VĂ PRESCRITORUL SAU MERGETI LA UNITATEA DE PRIMIRI URGENȚE A UNUI SPITAL FĂRĂ ÎNTÂRZIERE.**

RAPORTAREA INCIDENTELOR GRAVE

Orice efecte secundare, reacții adverse sau reclamații cu privire la produs rezultate în urma utilizării lentilelor de contact Bausch + Lomb trebuie raportate producătorului. Informații specifice țării pot fi găsite pe www.bausch.com/contactus. Raportarea incidentelor grave rezultate în urma utilizării lentilelor de contact Bausch + Lomb trebuie făcută către producător și autoritatea competență relevantă.

CUM SUNT FURNIZATE LENTILELE DE CONTACT MOI BAUSCH + LOMB

Fiecare lentilă este livrată într-un recipient de plastic sigilat cu folie care conține soluție de ambalare. Lentilele de contact sunt furnizate sterile prin sterilizare cu abur.

CONDIȚII DE DEPOZITARE

Consultați simbolul de temperatură de mai jos pentru condițiile de temperatură în timpul păstrării, dacă este cazul.

 Produsele de mai jos trebuie să fie păstrate între 15 °C și 25 °C (intre 59 °F și 77 °F):

PureVision® (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate

PureVision® Toric (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate

PureVision® Multi-Focal (balafilcon A) Lentile de contact cu tentă

PureVision®2 (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate

PureVision®2 pentru Astigmatism (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate

PureVision®2 pentru Presbiopia (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate

 Produsele de mai jos nu trebuie păstrate sub 1 °C (34 °F):

Optima®38 (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate

Softlens® Series (polymacon) Lentile de contact – B3, H3, H4, H03 și H04

Softlens® Multi-Focal (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate

Softlens® 38 (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate

Optima® FW (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate



Bausch & Lomb Incorporated

1400 North Goodman Street

Cork Road Industrial Estate

Rochester, NY 14609 USA

Waterford, X91 V383, Ireland

IMPORTATOR UE

Bausch Health Netherlands

Koolhovenlaan 110

1119 NH Schiphol-Rijk

The Netherlands

GLOSAR DE SIMBOLURI ȘI ABREVIERI

Pe etichetă și pe ambalajul produsului dvs. pot apărea următoarele:



CE 0050

Certificarea calității CE



MD

Dispozitiv medical



Rx ONLY

Taxa plătită pentru gestionarea deșeurilor

Atenție: Legea federală (SUA) restricționează vânzarea acestui dispozitiv, permitând vânzarea doar de către sau la recomandarea unui medic autorizat

Sterilizat cu abur

Nu utilizați dacă ambalajul este deteriorat

Diametru

Curba de bază

PWR F_v

Putere

AX

Axa cilindrului

SPH

Puterea sferică

CYL

Puterea cilindrică

ADD

Putere adăugată

©/TM sunt mărci comerciale ale Bausch & Lomb Incorporated și ale filialelor sale.

© 2020 Bausch & Lomb Incorporated și filiale sale

8191901

Rev. 2020-10